

学んで 話して 楽しい にほんご教室

「夢気球だより」編集部 発行

〒610-0121

城陽市寺田西ノ口7-4西邦ビル2階 城陽市国際交流協会内

電話 0774-57-0713

ご意見・投稿先 niciyama0323@gaia.eonet.ne.jp <西山雅文>



夢気球だより

トルコ・遠くて近い国

多文化共生社会に学ぶ

12月1日(日)午前10時から「男女共同参画を進める為の市委託事業」として「ぼれっとJOYOとの共催で実施しました。30名の参加があり、ヤールオールさんと娘さんのメルヴェエさんのご協力により用意して戴いた「トルコ風紅茶(チャイ)とお菓子」を味わい、大画面で本紙上の写真等を見ながらトルコの現状を説明して戴きました。質疑応答もあって皆さんに喜んでもらった様で、国際色豊かで非日常的な時間の共有は成功裡に終わりました。

(写真はヤールオールさん提供)

市委託事業

第8回 国際サロン



- <ヤールオール・アブドゥラ氏>
- ・1991年日本語の勉強のため来日
 - ・日本とトルコの架け橋となる為大阪トルコ協会を設立
 - ・城陽在住で家庭菜園が趣味
 - ・昨年より日本語の勉強を再開



説明や質疑応答の概略は、下記の様でした。

①トルコの面積は日本の約2倍で人口は半分強であるので、一般的に家の専有スペースは日本に比し広いと言えるだろう。

②トルコ国民が持っている日本への思いは「不思議な国・信用できる国等」で、親目的な要因として巷間言われている「串本沖での軍艦遭難者の救助や日露戦争での勝利とは殆ど関係がない」との由。

③年金については、トルコの方が有利な様だ。国土の殆どはアジアに属するが、経済圏は欧州に属するのでその関連もある様です。

④教育は小・中学迄は義務教育で、高校も実現しつつある。政府系の大学は無償だが、倍率が高い。私立は少なく学費も高いので進学率は高くない。



街のパン屋 果物屋



家庭でのパンづくり

⑤徴兵制もあって1年半の兵役が課せられる。原発・最近のデモ等に関しても「考えている国民は考えている」との見解でした。

話を聞きながら、日本のバブル崩壊前のトルコは「対外債務とインフレ」で疲弊していたが、その中で奮闘する財務官僚等を

外国人のための 防災訓練に参加して

11月24日(日)寺田南小学校グラウンドで行われた防災訓練に、中国・ベトナム・インドネシアの日本語学習者さん達とともに参加しました。

世界は多文化で、日本と異なる国は地震や台風など多いと言われます。防災訓練は、阪神大震災から最近起った東日本大震災の事までよく覚えておきましょう。

夢気球 土肥裕子

世界は多文化で、日本と異なる国は地震や台風など多いと言われます。防災訓練は、阪神大震災から最近起った東日本大震災の事までよく覚えておきましょう。

夢気球 土肥裕子

奈良 大安寺国際縁日

平成25年10月13日

ようりの名前がちゃんとならねばなりません。トナムのぜんざいみだいでとても大好きです。もしチャンスがあったらもう一度食べに行きたいと思えます。

ベトナムのフォーとベトナムのあじが奈良のお店で食べるとは、びっくりです。

おどろきも歌のショーもあって伝統的なりよりのみもおいしかったです。

ミャンマーの留学生



うまくできました



消火器は?



うちぞうさまでした



ミャンマーの留学生



水曜 JIEA



金曜 JIEA



火曜 JIEA



月曜 JIEA



金曜 JIEA



水曜 JIEA



月曜 JIEA

学習者の記事は、原文のまま掲載させて頂いています。(編集部)

任期 第3回総会開催日以降2015年3月31日まで (運営委員会)

室の仲間と生徒たちの寮にも一回ベトナムよりよりと、中国よりよりを食べにさそいませ。りよりりとうがらしをいれすぎました。みなさんは「とてもからい」っていわれました。私たちは喜んでいました。また、こんどもういちど作ろうと思っていました。ほんとうに一日楽しい時間をすごしました。

ベトナム出身

●役員募集 現役員の任期満了に伴い、以下の要綱で夢気球運営委員会の役員を募集します。応募に関する連絡は、杉島凱夫(代表)、片岡敬愛(庶務チーフ)のいずれかにお願います。

■募集人数 9名

■募集期間 2014年3月27日(木)まで

■役員の正式決定 第3回総会(2014年4月20日(日)の予定)における承認による

第9回 支援者交流会

「おしゃべりの集い」



11月17日に行われた標記の会に出席し、18名の参加でなごやかに約2時間を過ごしました。

前半は、村田さんの講演で(先日の研修を思い出しましたが)学習者の目的・目標を的確に把握して何を教えるかを定める過程で、第一に考えるべきはシラバスで、日本語では「教えるべき事の一覧表」と訳され

7項目ある」とのことでした。これでは良くわかりませんので、学習者のニーズ調査に基づいて教科書を選定する際の方法について具体的な説明がありました。私はまだクラスは持つていませんが、近い将来役に立つ内容だと感じました。

後半は、2つのグループに分かれて意見交換を行いました。それぞれが発表しましたが、次の様な項目が印象に残りました。

①ボランティアといえども責任はある

②学習者のレベルに合わせた実施することが重要

③できれば会話が弾む様なクラスを進行する

④最初の2回位は、学習者の到達目標を探る時間にあてる必要がある

出席者全員が何らかの発言をし、意思の疎通を図りながら日常のボランティアワークのレベルを少しずつでも上げる努力はすべきだし、今後もこの様な会合を「おしゃべりの集い」で継続するの話しもありましたので、又参加できたらと思います。

宮崎健

7項目ある」とのことでした。これでは良くわかりませんので、学習者のニーズ調査に基づいて教科書を選定する際の方法について具体的な説明がありました。私はまだクラスは持つていませんが、近い将来役に立つ内容だと感じました。

後半は、2つのグループに分かれて意見交換を行いました。それぞれが発表しましたが、次の様な項目が印象に残りました。

①ボランティアといえども責任はある

②学習者のレベルに合わせた実施することが重要

③できれば会話が弾む様なクラスを進行する

④最初の2回位は、学習者の到達目標を探る時間にあてる必要がある

出席者全員が何らかの発言をし、意思の疎通を図りながら日常のボランティアワークのレベルを少しずつでも上げる努力はすべきだし、今後もこの様な会合を「おしゃべりの集い」で継続するの話しもありましたので、又参加できたらと思います。

宮崎健

任期 第3回総会開催日以降2015年3月31日まで (運営委員会)